

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

Aika 08.07.2020, klo 17:00 - 17:46

Paikka Yhteys Teams -ohjelman kautta

Käsitellyt asiat

§ 27 Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

§ 28 Pöytäkirjan tarkastus

§ 29 Ilmoitusasiat

§ 30 Oikaisuvaatimus Vesiliikelaitoksen johtokunnan hankintapäätökseen koskien Metsä-Sairilan jätevesipuhdistamon varavoimalaitoksen ja muuntajan hankintaa

§ 31 Vastine Markkinaoikeudelle jätettyyn valitukseen koskien Vesiliikelaitoksen johtokunnan hankintapäätöstä Metsä-Sairilan jätevesipuhdistamon varavoimalaitoksen ja muuntajan hankinnasta

§ 32 Vesiliikelaitoksen konsernilaina

§ 33 Metsäsairilan jätevesipuhdistamohankkeen tilannekatsaus 5/2020

§ 34 Viranhaltijoiden päätösten otto-oikeus

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

Saapuvilla olleet jäsenet

Tapani Korhonen, puheenjohtaja
Anne Korhola, 1. varapuheenjohtaja
Anne Bergman, saapui 17:18
Jukka Rossi
Katariina von Pandy-Seurujärvi
Nalle Velling
Raili Pöyry
Vesa Pöntinen

Muut saapuvilla olleet

Arto Seppälä, kaupunginhallituksen puheenjohtaja
Marja Kauppi, kaupunkiympäristölautakunnan edustaja
Reijo Turkki, vesilaitoksen johtaja, esittelijä
Terttu Tikkanen, toimistosihtööri, sihtööri

Poissa

Timo Halonen, kaupunginjohtaja
Jouni Riihelä, tekninen johtaja

Allekirjoitukset

Tapani Korhonen
Puheenjohtaja

Terttu Tikkanen
Sihtööri

Pöytäkirjan tarkastus

Pöytäkirja on tarkastettu ja hyväksytty

09.07.2020

09.07.2020

Anne Korhola

Vesa Pöntinen

Pöytäkirjan nähtävänäolo

Mikkelin kaupungin yleisessä tietoverkossa www.mikkeli.fi

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

§ 27

Kokouksen laillisuus ja päätösvaltaisuus

Päätös

Kokous todettiin lailliseksi ja päätösvaltaiseksi.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

§ 28

Pöytäkirjan tarkastus

Ehdotus

Esittelijä: Tapani Korhonen

Pöytäkirjan tarkastajiksi valitaan Anne Korhola ja Vesa Pöntinen.

Päätös

Hyväksyttiin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

§ 29

Ilmoitusasiat

Vesiliikelaitoksen johtokunnan tietoon saatetaan seuraavat ilmoitusluontoiset asiat:

- Ote kaupunkiympäristölautakunnan päätöksestä 16.6.2020 § 83 Kaupunkiympäristölautakunnan edustaja vesiliikelaitoksen johtokunnassa 2019-2021, Jaakko Väänänen eronpyyntö. Uudeksi lautakunnan edustajaksi nimetty loppukaudeksi yksimielisesti Marja Kauppi.
- Ote kaupunginhallituksen päätöksestä 22.6.2020 § 220 Otto-oikeus/lautakuntien päätökset; Mikkelin Vesiliikelaitoksen johtokunta 4.6.2020. Kaupunginjohtaja on käyttänyt otto-oikeutta johtokunnan päätökseen § 24.

Ehdotus

Esittelijä: Reijo Turkki, vesilaitoksen johtaja

Merkitään tiedoksi.

Päätös

Merkittiin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

§ 30

Oikaisuvaatimus Vesiliikelaitoksen johtokunnan hankintapäätökseen koskien Metsä-Sairilan jätevesipuhdistamon varavoimalaitoksen ja muuntajan hankintaa

MliDno-2020-1168

Valmistelija / lisätiedot:

Reijo Turkki

reijo.turkki@mikkeli.fi

vesilaitoksen johtaja

Liitteet

1 Oikaisuvaatimus Voimalaite Service Oy.pdf

2 Vastine Hankintaoikaisu.pdf

Mikkelin Vesilaitos on kilpailuttanut Metsä-Sairilan jätevesipuhdistamon varavoimalaitoksen ja muuntajan hankinnan avoimena menettelynä ja lähettänyt hankintaa koskevan hankintailmoituksen julkaistavaksi www.hankintailmoitukset.fi ilmoituskanavassa 2.3.2020. Vesiliikelaitoksen johtokunta teki asiassa hankintapäätöksen 4.6.2020 (23 §). Hankintapäätös on lähetetty tiedoksi tarjouskilpailuun osallistuneille 8.6.2020 kirjallisesti (sähköpostitse).

Voimalaite Service Oy jätti hankintapäätöksestä oikaisuvaatimuksen 15.6.2020. Oikaisuvaatimus on esityslistan liitteenä. Voimalaite Service Oy on jättänyt hankintapäätöstä koskevan valituksen markkinaoikeuteen 22.6.2020. Hankinnasta ei ole tehty sopimusta.

Mikkelin Vesiliikelaitoksen vastine oikaisuvaatimukseen esitellään kokouksessa.

Ehdotus

Esittelijä: Reijo Turkki, vesilaitoksen johtaja

Vesiliikelaitoksen johtokunta päättää esityksessä mainituilla perusteilla hylätä Voimalaite Service Oy:n hankintaoikaisuvaatimuksen 15.6.2020, koska oikaisuvaatimuksen kohteena oleva hankintapäätös ei perustu lain soveltamisessa tapahtuneeseen virheeseen tai muuhun virheeseen. Vesiliikelaitoksen johtokunta päättää, ettei oikaisuvaatimus anna aihetta enempään toimenpiteisiin.

Päätös

Vesilaitoksen johtaja esitteli vastineen kokouksessa. Vastine liitetään kokouspöytäkirjaan.

Esitys hyväksyttiin.

Merkitään, että Anne Bergman saapui kokoukseen tämän pykälän käsittelyn aikana.

Tiedoksi

Asianosainen, Kaupunginhallitus

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

§ 31

Vastine Markkinaoikeudelle jätettyyn valitukseen koskien Vesiliikelaitoksen johtokunnan hankintapäätöstä Metsä-Sairilan jätevesipuhdistamon varavoimalaitoksen ja muuntajan hankinnasta

MliDno-2020-1168

Valmistelija / lisätiedot:
Reijo Turkki
reijo.turkki@mikkeli.fi
vesilaitoksen johtaja

Liitteet

- 1 Valitus Markkinaoikeus Voimalaite Service Oy.pdf
- 2 Vastine Markkinaoikeus.pdf

Mikkelin Vesilaitos on kilpailuttanut Metsä- Sairilan jätevesipuhdistamon varavoimalaitoksen ja muuntajan hankinnan avoimena menettelynä ja lähettänyt hankintaa koskevan hankintailmoituksen julkaistavaksi www.hankintailmoitukset.fi ilmoituskanavassa 2.3.2020. Vesiliikelaitoksen johtokunta teki asiassa hankintapäätöksen 4.6.2020 (23 §). Hankintapäätös on lähetetty tiedoksi tarjouskilpailuun osallistuneille 8.6.2020 kirjallisesti (sähköpostitse).

Voimalaite Service Oy on jättänyt hankintapäätöstä koskevan valituksen markkinaoikeuteen 22.6.2020. Voimalaite Service Oy:n valitus on esitylistan liitteenä. Lisäksi Voimalaite Service Oy jätti hankintapäätöksestä oikaisuvaatimuksen 15.6.2020.

Markkinaoikeus on varannut Vesilaitokselle mahdollisuuden vastineen antamiseen valituksen johdosta 10.7.2020 mennessä.

Hankinnasta ei ole tehty sopimusta.

Mikkelin Vesiliikelaitoksen vastine Voimalaite Service Oy:n markkinaoikeudelle jätettyyn valitukseen esitellään kokouksessa.

Ehdotus

Esittelijä: Reijo Turkki, vesilaitoksen johtaja

Vesiliikelaitoksen johtokunta päättää lähettää oheisen vastineen Markkinaoikeudelle liittyen Voimalaite Service Oy:n valitukseen koskien Vesiliikelaitoksen johtokunnan hankintapäätöstä 4.6.2020 (23 §).

Päätös

Vesilaitoksen johtaja esitteli vastineen kokouksessa. Vastine liitetään kokouspöytäkirjaan.

Esitys hyväksyttiin.

Tiedoksi

Markkinaoikeus, Kaupunginhallitus

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

Kaupunginhallitus, § 230, 22.06.2020
Vesiliikelaitoksen johtokunta, § 32, 08.07.2020

§ 32
Vesiliikelaitoksen konsernilaina

MliDno-2018-2307

Kaupunginhallitus, 22.06.2020, § 230

Valmistelijat / lisätiedot:
Heikki Siira, Susanna Turunen
heikki.siira@mikkeli.fi, susanna.turunen@mikkeli.fi
talousjohtaja, controller

Kaupunginvaltuusto on 17.6.2019 § 78 hyväksynyt Mikkelin kaupungin konsernirahoitus- ja takausperiaatteet. Konserniyhtiöiden rahoituksen tavoitteena on konsernin kokonaistaloudellisesti edullisempi rahoitus. Konsernirahoituksen periaatteiden mukaisesti kaupunki varautuu talousarviossa konsernilainojen myöntämiseen. Kaupunginvaltuuston 9.12.2019 § 145 hyväksymässä vuoden 2020 talousarviossa kaupunginhallitukselle annetaan oikeus myöntää antolainoja konsernille ja liikelaitoksille 20 miljoona euroa vuonna 2020.

Mikkelin Vesiliikelaitos on esittänyt 5 miljoonan euron rahoitustarpeen Metsä-Sairilan jätevedenpuhdistamon investointia varten. Mikkelin Vesilaitos kuuluu Mikkelin kaupunkiorganisaatioon ja siten kyseessä olisi kaupunkiorganisaation sisäinen laina.

Rahoitusmarkkinanäkökulmasta kaupunki esittää 5 miljoonan euron lainan myöntämistä Mikkelin Vesiliikelaitokselle seuraavin ehdoin:

- Lainamäärä: 5.000.000,00 euroa
- Laina-aika: 10 vuotta
- Lainan korko: 1,1 % kiinteä korko p.a.
- Koronmaksukausi: 12 kk
- Takaisinmaksu: Yhtenä eränä laina-ajan päätyttyä

Koska kyseessä on kaupunkiorganisaation sisällä annettavasta lainasta, vakuuksia ei ole tarpeen vaatia.

Aiemmin vuonna 2020 kaupunginhallitus on myöntänyt antolainoja konserniyhteisöille yhteensä 15 miljoonaa euroa. Tämän päätöksen jälkeen talousarvion 2020 mukaiset, yhteensä 20 miljoonan euron antolainat konserniyhtiöille ja liikelaitoksille on kokonaisuudessaan myönnetty.

Ehdotus

Esittelijä: Timo Halonen, kaupunginjohtaja

Kaupunginhallitus antaa Mikkelin Vesiliikelaitokselle konsernilainatarjouksen edellä esitetyillä ehdoilla. Mikäli liikelaitos hyväksyy lainatarjouksen, kaupunginhallitus päättää myöntää 5.000.000,00 euron konsernilainan Mikkelin Vesiliikelaitokselle tarjouksessa esitetyin ehdoin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

Kaupunginhallitus oikeuttaa talouspalvelut valmistelemaan mahdolliset konsernilainaan liittyvät sopimukset liikelaitoksen kanssa.

Päätös

Hyväksyttiin.

Vesiliikelaitoksen johtokunta, 08.07.2020, § 32

Valmistelija / lisätiedot:

Reijo Turkki
reijo.turkki@mikkeli.fi
vesilaitoksen johtaja

Kaupunginhallitus on kokouksessaan 22.6.2020 antanut Vesiliikelaitokselle 5 miljoonan euron konsernilainatarjouksen Metsä-Sairilan jätevedenpuhdistamon investointia varten seuraavin ehdoin:

- Lainamäärä: 5.000.000,00 euroa
- Laina-aika: 10 vuotta
- Lainan korko: 1,1 % kiinteä korko p.a.
- Koronmaksukausi: 12 kk
- Takaisinmaksu: Yhtenä eränä laina-ajan päätyttyä

Mikkelin Vesilaitos kuuluu Mikkelin kaupunkiorganisaatioon ja siten kyseessä olisi kaupunkiorganisaation sisäinen laina. Konsernilainaan liittyvät sopimukset valmistelee talouspalvelut yhdessä vesiliikelaitoksen kanssa.

Ehdotus

Esittelijä: Reijo Turkki, vesilaitoksen johtaja

Mikkelin Vesiliikelaitoksen johtokunta hyväksyy kaupunginhallituksen konsernilainatarjouksen seuraavin ehdoin:

- Lainamäärä: 5.000.000,00 euroa
- Laina-aika: 10 vuotta
- Lainan korko: 1,1 % kiinteä korko p.a.
- Koronmaksukausi: 12 kk
- Takaisinmaksu: Yhtenä eränä laina-ajan päätyttyä.

Vesiliikelaitoksen johtokunta oikeuttaa vesilaitoksen johtajan valmistelemaan konsernilainaan liittyvät sopimukset yhdessä talouspalvelujen kanssa.

Päätös

Hyväksyttiin.

Tiedoksi

Kaupunginhallitus, Talouspalvelut

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

§ 33

Metsäsairilan jätevesipuhdistamohankkeen tilannekatsaus 5/2020

MliDno-2020-861

Valmistelija / lisätiedot:

Reijo Turkki

reijo.turkki@mikkeli.fi

vesilaitoksen johtaja

Esitellään Metsä-Sairilan jätevesipuhdistamon rakennushanke toukokuu 2020 tilanteessa.

Ehdotus

Esittelijä: Reijo Turkki, vesilaitoksen johtaja

Vesiliikelaitoksen johtokunta merkitsee tiedoksi Puhdistamohankkeen tilannekatsauksen 5/2020.

Päätös

Merkittiin.

Tiedoksi

Kaupunginhallitus

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

§ 34

Viranhaltijoiden päätösten otto-oikeus

Vesilaitoksen johtajan päätökset edellisen kokouksen jälkeen:

Vesilaitoksen johtaja

Hankintapäätökset:

§ 10 Metsä-Sairilan jätevesipuhdistamon sähkötilojen sammutusurakka,
hankintapäätös, 28.05.2020

§ 11 Paineilmakompressorin sähkömoottorin hankinta, 22.06.2020

§ 13 Hankintaprosessin asiantuntijapalvelut, hankintapäätös, 23.06.2020

Maksuhuojennukset:

§ 2 Jätevesimaksusta vapauttaminen, 30.06.2020

Ehdotus

Esittelijä: Tapani Korhonen

Koska vesilaitoksen johtajan päätösten pöytäkirjoissa ei ole havaittavissa sellaista, joka on esteenä päätösten toimeenpanolle, johtokunta sallii päätösten toimeenpanon.

Päätös

Hyväksyttiin.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

Muutoksenhakukielto

§30

Muutoksenhakukielto

Julkisista hankinnoista ja käyttöoikeussopimuksista annetun lain (1397/2016) 163 §:n mukaan markkinaoikeuden toimivaltaan kuuluvaan asiaan ei saa hakea muutosta kuntalain (410/2015) eikä hallintolainkäyttölain (edellä mainittu säädös on kumottu ja sen korvasi 1.1.2020 voimaan tullut hallintoprosessilaki (808/2019)) nojalla.

Tämä asiakirja on sähköisesti hyväksytty Mikkelin asianhallintajärjestelmässä

Muutoksenhakukielto

§31, §32, §33

Muutoksenhakukielto

Päätökseen, joka koskee valmistelua tai täytäntöönpanoa ei saa kuntalain (410/2015) 136 §:n perusteella hakea muutosta.